Avid Xpress® STUDIO

This poster briefly explains how to connect the hardware for Avid Xpress Studio.

Este póster explica brevemente cómo conectar el hardware para Avid Xpress Studio.

Nel poster viene illustrato sinteticamente come effettuare il collegamento dell'hardware per Avid Xpress Studio.

Dieses Poster zeigt die Kabelverbindungen für Avid Xpress Studio.

Cette affiche décrit brièvement les connexions matérielles à réaliser pour Avid Xpress Studio.

www.avid.com

Corporate Headquarters
tel 800 949 AVID
978 640 6789
fax 978 640 1366
web www.avid.com

Asian Headquarters
tel +65 6476 7666
Avid China
tel +8610 6641 0053
Avid Hong Kong
tel +852 3165 1841
Avid Japan - Tokyo
tel +81 3 3505 7937
Avid Korea
tel +822 782 4210

European Headquarters
tel +44 1753 655999
Avid Austria AG
tel +43 1 525 27 0
Avid Belgium
tel +32 2 254 88 80
Avid Central Europe – Munich
tel +49 811 5520 0
Avid Broadcast
Competence Center – Berlin
tel +49 30 5900993 0
Avid Denmark
tel +45 39 55 99 99
Avid France
tel +33 1 41 49 40 00

Avid Finland
tel +358 9 2290160
Avid Netherlands
tel +31 35 625 00 80
Nordic HQ Marketing
tel +44 1753 655999
Avid Norway NUF
tel +47 22 70 09 50
Avid Spain
tel +34 91 762 8600
Avid Sweden
tel +46 8 442 55 70
Avid United Kingdom
tel +44 207 534 2800

The following international operations are independent distributors operating under separate license from Avid.

Avid Australia
tel +612 8977 4800
Avid Italy
tel +39 02 577897 1

©2007 Avid Technology, Inc. All Rights Reserved. Product features, specifications, and availability are subject to change without notice. Avid, Avid Mojo, Avid Xpress, Digi 002, DV Toolkit, make manage move | media, Mbox, and Pro Tools are either registered trademarks or trademarks of Avid Technology, Inc. or its subsidiaries in the United States and/or other countries. FireWire is a trademark of Apple Computer, Inc. and is registered in the United States and other countries. iLok is a trademark of PACE Anti-Piracy, Inc. HP is a registered trademark of Hewlett-Packard Company. All other trademarks contained herein are the property of their respective owners.

0130-07845-01 REV A

make manage move | media™ Avid

Avid Xpress® STUDIO

Hardware Setup Instructions

Instrucciones para la configuración del hardware
Istruzioni per l'impostazione hardware
Anweisungen zum Hardware-Setup
Instructions d'installation du matériel

Avid

Includes the following:

a. Avid Xpress Studio
b. USB application key
c. iLok™ USB Smart key and DV Toolkit™ License Card
d. Avid Mojo™
e. Avid Mojo stand
f. 1394 (FireWire®) cable for Avid Mojo
g. AC adapter and power cord for Avid Mojo
h. Sync Cable for Avid Mojo to Digi 002
i. Using the Avid Mojo DNA CD-ROM
j. Digi 002®
k. 1394 cable for Digi 002
l. Power cord for Digi 002

Optional Hardware

Includes the following:

a. Mbox™
b. USB cable

a.

Included:
a. Mbox™
b. Cable USB

Included i segueнti componenti:
a. Mbox™
b. Cavo USB

Zu diesem Paket gehören:
a. Mbox™
b. USB-Kabel

Comprend :
a. Mbox™
b. Cable USB

b.

System Information

- Go to www.avid.com and read the latest requirements and information for your Avid Xpress Studio application and hardware.
- Connect your external storage.
- Connect the two application keys to USB ports on your computer. The application key must be connected in order to run the Avid® software.
- Connect the License card into the iLok application key until prompted by the software; see the Installation Instructions provided inside the DVD case for more information.
- Vaya a www.avid.com y lea los requisitos y la información más recientes sobre la aplicación y el hardware Avid Xpress Studio.
- Conecte las dos llaves de la aplicación a los puertos USB del ordenador. La llave de la aplicación debe estar conectada para que se pueda ejecutar el software Avid®. No inserte la tarjeta de licencia en la llave de la aplicación. Lea hasta que el software le pida; consulte las instrucciones de instalación que se proporcionan en la caja del DVD si desea más información.
- Andare al sito Web www.avid.com per leggere i requisiti e le informazioni più recenti per l'applicazione e l'hardware Avid Xpress Studio.
- Collegare l'unità di memorizzazione esterna.
- Inserire le due chiavi hardware dell'applicazione nelle porte USB del computer. Per eseguire il software Avid®, la chiave hardware dell'applicazione deve essere inserita. Attendere la richiesta del software per inserire la chiave di licenza nell'applicazione iLok. Per ulteriori informazioni vedere le istruzioni di installazione fornite nella confezione del DVD.
- Informationen zu den aktuellen Systemanforderungen sowie weitere Informationen zu Ihrer Avid Xpress Studio-Anwendung und zur dazugehörigen Hardware finden Sie auf unserer Website: www.avid.com.
- Schließen Sie das externe Speichergerät an.
- Schließen Sie beiden Hopperschutzstecker an USB-Anschlüssen Ihres Computers an. Ohne Hopperschutzstecker kann die Avid®-Software nicht ausgeführt werden. Legen Sie die Lizenzkarte erst in den iLok-Hopperschutzstecker ein, wenn Sie von Software dazu aufgefordert werden. Weitere Informationen hierzu finden Sie in den im Etui der DVD mitgelieferten Installationsanweisungen.
- Visitez www.avid.com pour prendre connaissance des dernières informations et caractéristiques exigées pour l'application et le matériel Avid Xpress Studio.
- Connexion du dispositif de stockage externe.
- Connectez les deux clés électroniques aux ports USB de l'ordinateur. La clé électronique doit être connectée pour pouvoir utiliser le logiciel Avid®. N'insérez pas la carte de licence dans la clé électronique iLok sans y être invité par le logiciel. Reportez-vous aux instructions d'installation fournies à l'intérieur du boîtier du DVD pour plus d'informations.

Avid Xpress Studio Complete

Includes the following:

a. Avid Xpress Studio
b. USB application key
c. iLok™ USB Smart key and DV Toolkit™ License Card
d. Avid Mojo™
e. Avid Mojo stand
f. 1394 (FireWire®) cable for Avid Mojo
g. AC adapter and power cord for Avid Mojo
h. Sync Cable for Avid Mojo to Digi 002
i. Using the Avid Mojo DNA CD-ROM
j. Digi 002®
k. 1394 cable for Digi 002
l. Power cord for Digi 002

a.

Included:
a. Caja de documentación de Avid Xpress Studio con software
b. Llave de la aplicación para USB
c. Tarjeta de licencia de iLok™ USB Smart Key y DV Toolkit™
d. Base Avid Mojo
e. Avid Mojo™
f. Cable 1394 (FireWire®) para Avid Mojo
g. Adaptador CA y cable de alimentación para Avid Mojo
h. Cavo di sincronizzazione per Avid Mojo
i. CD-ROM Utilizzo di Avid Mojo DNA
j. Digi 002®
k. Cavo 1394 per Digi 002
l. Cavo di alimentazione per Digi 002

b.

c.

d.

e.

f.

g.

h.

i.

j.

k.

l.

Comprend :
a. le pack de documentation avec le logiciel Avid Xpress Studio
b. une clé électronique USB
c. Licence d'iLok™ USB Smart Key et de DV Toolkit™
d. Avid Mojo™
e. le socle Avid Mojo
f. le câble 1394 (FireWire®) pour Avid Mojo
g. un adaptateur CA et un câble d'alimentation pour Avid Mojo
h. un câble de synchronisation
i. Utilisation du CD-ROM Avid Mojo DNA
j. Digi 002®
k. Câble 1394 pour Digi 002
l. Câble d'alimentation pour Digi 002

Zu diesem Paket gehören:
a. Dokumentation zu Avid Xpress Studio und dazugehörige Software
b. USB-Kopperschutzstecker
c. iLok™ USB Smart Key und DV Toolkit™-Lizenzkarte
d. Avid Mojo™
e. Ständer für Avid Mojo
f. 1394-(FireWire®-)Kabel für Avid Mojo
g. Netzteil und -kabel für Avid Mojo
h. Sync-Kabel
i. CD-ROM "Using the Avid Mojo DNA"
j. Digi 002®
k. 1394-Kabel für Digi 002
l. Netzkabel für Digi 002

Comprend :
a. le pack de documentation avec le logiciel Avid Xpress Studio
b. une clé électronique USB
c. Licence d'iLok™ USB Smart Key et de DV Toolkit™
d. Avid Mojo™
e. le socle Avid Mojo
f. le câble 1394 (FireWire®) pour Avid Mojo
g. un adaptateur CA et un câble d'alimentation pour Avid Mojo
h. un câble de synchronisation
i. Utilisation du CD-ROM Avid Mojo DNA
j. Digi 002®
k. Câble 1394 pour Digi 002
l. Câble d'alimentation pour Digi 002

Setup

Configuración Impostazione Setup Installation

Avid Xpress Studio Complete

Before You Connect

A

Additional 1394 (FireWire) board requirement
The Avid Xpress Studio Complete kit requires a second 1394 PCI board installed on a separate bus other than the built-in 1394 port. The Avid Mojo cannot be on the same PCI bus as the Digi 002. You must check your computer manufacturer's documentation to establish which PCI slots are on separate busses. For configuration information, see the system requirements on www.avid.com.

Necesidad de tarjeta 1394 (FireWire) adicional
El kit Avid Xpress Studio Complete requiere una segunda tarjeta PCI 1394. Avid Mojo no puede estar en el mismo bus PCI que Digi 002. Se debe consultar la documentación del fabricante del ordenador para establecer qué ranuras PCI se encuentran en buses distintos. Para obtener información sobre la configuración, consulte los requisitos del sistema en www.avid.com.

È necessaria una scheda 1394 (FireWire) aggiuntiva
Avid Xpress Studio Complete richiede una seconda scheda PCI 1394. Avid Mojo non può trovarsi sullo stesso bus PCI di Digi 002. È necessario consultare la documentazione del produttore del computer per stabilire quali slot PCI sono su bus separati. Per informazioni relative alla configurazione, vedere i requisiti di sistema nel sito Web di Avid all'indirizzo www.avid.com.

Zusätzliche 1394-(FireWire-)Karte erforderlich
Für Avid Xpress Studio Complete muss eine zweite 1394-PCI-Karte auf einem anderen Bus als dem integrierten 1394-Anschluss installiert sein. Der Avid Mojo und die Digi 002 können nicht denselben PCI-Bus nutzen. Stellen Sie mithilfe der vom Hersteller Ihres Computers bereitgestellten Dokumentation fest, welche PCI-Steckplätze unterschiedliche Busse nutzen. Informationen zur Konfiguration finden Sie in den Systemanforderungen auf www.avid.com.

Caractéristique de la carte 1394 (FireWire) supplémentaire
Le kit Avid Xpress Studio Complete requiert l'installation d'une seconde carte PCI 1394 PCI sur un bus différent du port 1394 intégré. Avid Mojo et Digi 002 ne peuvent pas résider sur le même bus PCI. Vérifiez la documentation accompagnant l'ordinateur pour déterminer si les connecteurs PCI sont situés sur des bus différents. Pour les informations de configuration, reportez-vous à la configuration système présentée à la page www.avid.com.

Connect Your Avid Mojo

B

1. Connect the power adapter to the wall outlet or power strip.
2. Connect the power cord from the power adapter to the Avid Mojo when instructed during the software installation. Your Avid Mojo is powered on when the power adapter is connected to the unit and to the wall outlet or power strip.
3. Connect the 1394 cable to the Avid Mojo and then to the built-in 1394 port on the system.

To connect video input and output components, see the Using the Avid Mojo DNA CD-ROM.

1. Conecte el adaptador de corriente a la toma de corriente.
2. Conecte el cable de alimentación del adaptador de corriente a Avid Mojo cuando así se le indique durante la instalación del software. Avid Mojo se enciende cuando el adaptador de corriente se conecta a la unidad y a una toma de corriente.
3. Conecte el cable 1394 a Avid Mojo y, a continuación, al puerto 1394 integrado en el sistema.

Para conectar los componentes de entrada y salida de vídeo, consulte el CD-ROM Using the Avid Mojo DNA.

1. Inserire l'alimentatore in una presa a muro o in una presa multipla.
2. Quando richiesto durante l'installazione del software, collegare il cavo di alimentazione dall'alimentatore ad Avid Mojo. Avid Mojo è acceso quando l'alimentatore viene collegato all'unità e a una presa a muro o a una presa multipla.
3. Collegare il cavo 1394 ad Avid Mojo e quindi alla porta 1394 integrata nel sistema.

Per collegare i componenti di ingresso e uscita video, vedere il CD-ROM Using the Avid Mojo DNA.

1. Schließen Sie das Netzteil an einer Steckdose an.
2. Wenn Sie während der Installation der Software dazu aufgefordert werden, schließen Sie die Netzadapterleitung am Avid Mojo an. Der Avid Mojo wird durch das Anschließen des Netzteils am Gerät und an der Steckdose automatisch eingeschaltet.
3. Schließen Sie das 1394-Kabel am Avid Mojo und dann am integrierten 1394-Anschluss des Systems an.

Informationen zum Anschließen der Videoeingabe- und -ausgabegeräte finden Sie auf der CD-ROM "Using the Avid Mojo DNA".

1. Branchez l'adaptateur à la prise murale ou à la prise multiple.
2. Branchez le câble d'alimentation de l'adaptateur à Avid Mojo lorsque le programme d'installation vous y invite. Avid Mojo est sous tension quand l'adaptateur est branché sur l'unité et sur la prise murale ou la prise multiple.
3. Connectez le câble 1394 à Avid Mojo puis au port 1394 intégré du système.

Pour connecter les composants d'entrée et de sortie vidéo, reportez-vous au CD-ROM Using the Avid Mojo DNA.

Connect Your Digi 002

C

4. Connect the power cord to the Digi 002 and to the wall outlet or power strip.
5. Connect the 1394 cable to the Digi 002 and to the installed 1394 board.
6. Connect the sync cable to the CLK OUTPUT on the Avid Mojo (a) and to the S/PDIF IN on the Digi 002 (b).

4. Conecte el cable de alimentación a Digi 002 y a la toma de corriente.
5. Conecte el cable 1394 a Digi 002 y a la tarjeta 1394 instalada.
6. Conecte el cable de sincronización a la SALIDA CLK de Avid Mojo (a) y a la ENTRADA S/PDIF de Digi 002 (b).

4. Collegare il cavo di alimentazione a Digi 002 e a una presa a muro o a una presa multipla.
5. Collegare il cavo 1394 a Digi 002 e quindi alla porta 1394 installata.
6. Collegare il cavo di sincronizzazione all'USCITA CLK di Avid Mojo (a) e all'INGRESSO S/PDIF di Digi 002 (b).

4. Schließen Sie das Netzkabel an der Digi 002 und an einer Steckdose an.
5. Schließen Sie das 1394-Kabel an der Digi 002 und an der neu installierten 1394-Karte an.
6. Schließen Sie das Sync-Kabel am CLK-AUSGANG des Avid Mojo (a) und am S/PDIF-EINGANG der Digi 002 (b) an.

4. Connectez le câble d'alimentation électrique au Digi 002 et à la prise murale ou à la prise multiple.
5. Connectez le câble 1394 au Digi 002 et à la carte 1394 installée.
6. Connectez le câble de synchronisation à la SORTIE CLK sur Avid Mojo (a) et à l'ENTREE S/PDIF du Digi 002 (b).

Power-On

D

Turn on the computer and let the system completely boot up. To load the software, follow the Installation Instructions provided inside the DVD case.

Turn on the Digi 002 and Avid Mojo when instructed during the software installation.

To load the software, follow the Installation Instructions provided inside the DVD case.

Encienda el ordenador y espere a que el sistema se inicie. Para cargar el software, siga las instrucciones de instalación que se proporcionan en la caja del DVD.

Encienda Digi 002 y Avid Mojo cuando así se le indique durante la instalación del software.

Para cargar el software, siga las instrucciones de instalación que se proporcionan en la caja del DVD.

Accendere il computer e attendere che il sistema si sia avviato completamente. Per caricare il software, seguire le istruzioni di installazione fornite nella confezione del DVD.

Quando richiesto durante l'installazione del software, accendere Digi 002 e Avid Mojo.

A questo scopo, seguire le istruzioni di installazione fornite all'interno della confezione del DVD.

Schalten Sie den Computer ein und lassen Sie das System vollständig hochfahren. Zum Laden der Software folgen Sie den im Etui der DVD mitgelieferten Installationsanweisungen.

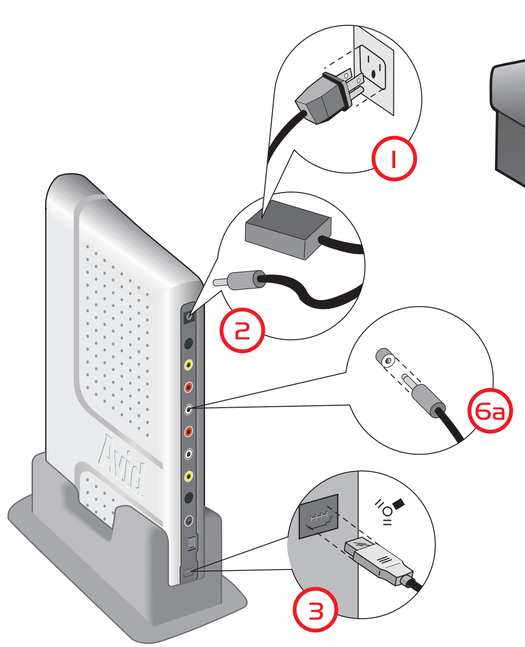
Wenn Sie während der Installation der Software dazu aufgefordert werden, schalten Sie die Digi 002 und den Avid Mojo ein.

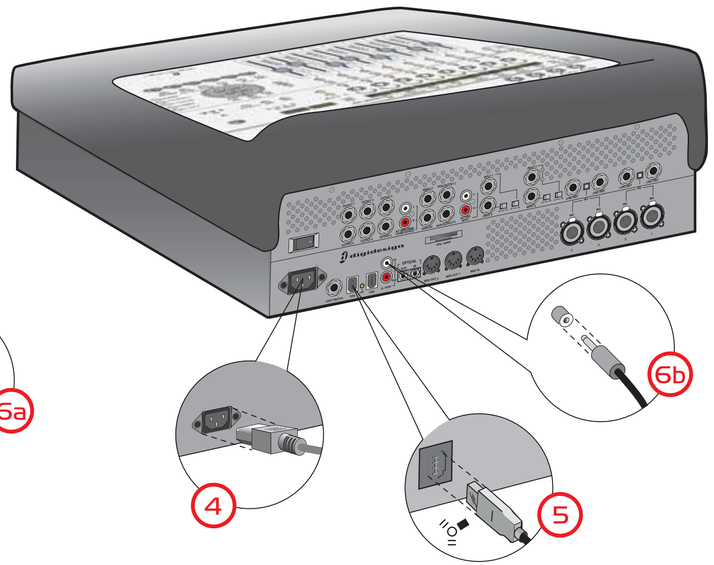
Zum Laden der Software folgen Sie den im Etui der DVD mitgelieferten Installationsanweisungen.

Mettez l'ordinateur sous tension et laissez le système démarrer complètement. Pour charger le logiciel, suivez les instructions d'installation fournies à l'intérieur du boîtier du DVD.

Mettez les systèmes Digi 002 et Avid Mojo sous tension lorsque le programme d'installation vous y invite.

Pour charger le logiciel, suivez les instructions d'installation fournies à l'intérieur du boîtier du DVD.





Optional Hardware

Connect Your Mbox

Connect the USB cable to the Mbox. Connect the other end of the USB cable into the system's USB port when instructed to do so during the software installation.

To load the software, follow the Installation Instructions provided inside the DVD case.

Conecte el cable USB a Mbox. Conecte el otro extremo del cable USB al puerto USB del sistema cuando así se le indique durante la instalación del software.

Para cargar el software, siga las instrucciones de instalación que se proporcionan en la caja del DVD.

Collegare il cavo USB a Mbox. Quando richiesto, collegare l'altra estremità del cavo USB nella porta USB del sistema.

A questo scopo, seguire le istruzioni di installazione fornite all'interno della confezione del DVD.

Schließen Sie das USB-Kabel an der Mbox an. Wenn Sie während der Installation der Software dazu aufgefordert werden, schließen Sie das andere Ende des USB-Kabels am USB-Anschluss des Systems an.

Zum Laden der Software folgen Sie den im Etui der DVD mitgelieferten Installationsanweisungen.

Connectez le câble USB à la Mbox. Connectez l'autre extrémité du câble USB au port USB du système lorsque le programme d'installation vous y invite.

Pour charger le logiciel, suivez les instructions d'installation fournies à l'intérieur du boîtier du DVD.